

Wordings Corona-Schutzimpfung bzw. Impfung

ALT (nicht mehr verwenden!)	NEU (Bitte verwenden)	ALTERNATIVEN	ERKLÄRUNG	ANMERKUNGEN
Stich	Dosis	Impfung/Impfdosis		Ruft negative Assoziationen bei Menschen hervor (Nadelphobie ausgeprägt in der Bevölkerung), Angst vor Schmerzen. Auch der Einsatz von Bildern, die zeigen, „wie die Nadel sticht“ sind ungeeignet.
3. Stich	3. Dosis	Impfung/Impfdosis	<i>Die dritte Dosis ist notwendig, um einen langanhaltenden Impfschutz aufzubauen. Ob weitere Dosen für einzelne Gruppen oder alle notwendig sind, richtet sich nach aktuellen medizinischen Empfehlungen.</i>	Siehe oben
teilimmunisiert	x. Dosis erhalten	mit x. Dosis geimpft x-mal geimpft		
vollimmunisiert	x. Dosis erhalten wie empfohlen geimpft	mit x. Dosis geimpft x-mal geimpft entsprechend den aktuellen Empfehlungen geimpft	<i>Die Person hat die empfohlene Anzahl an Impfdosen erhalten.</i>	Bisher wurden Personen als vollimmunisiert bezeichnet, wenn sie eine erste Impfserie bestehend aus 2 Dosen erhalten haben. Entscheidend ist, wer die notwendige Anzahl an Impfdosen den aktuellen medizinischen Empfehlungen entsprechend erhalten hat. Darauf wird künftig in der Kommunikation der Fokus gelegt.
Herdenimmunität	Kein Ersatzbegriff			Der Begriff der Herdenimmunität ist problematisch, da Genesene inkludiert sind, aber keine finale wissenschaftliche Evidenz hinsichtlich der Dauer des Infektionsschutzes von Genesenen vorliegt.

ALT (nicht mehr verwenden!)	NEU (Bitte verwenden)	ALTERNATIVEN	ERKLÄRUNG	ANMERKUNGEN
Erste Impfserie	Erste Impfserie		<i>Besteht aus 1. Dosis + 2. Dosis</i>	In der Öffentlichkeitsarbeit für die Gesamtbevölkerung wird der Begriff zweitrangig verwendet.
Grundimmunisierung	Grundimmunisierung		<i>Die Grundimmunisierung besteht in der Regel aus 3 Dosen</i>	In Kommunikation an Bevölkerung eher nicht verwenden, da „Grundimmunisierung“ in der Wahrnehmung vor „Vollimmunisierung“ kommen müsste, was nicht der fachlichen Definition entspricht.
Auffrischung/ Booster	Auffrischung Auffrischungsimpfung		<i>Weitere Impfung nach der Grundimmunisierung wird als Auffrischung bezeichnet und trägt dazu bei, dass der aufgebaute Schutz erhalten bleibt.</i>	Nur die deutsche Bezeichnung (Auffrischung/Auffrischungsimpfung) verwenden, vor allem wenn von zukünftig notwendigen bzw. empfohlenen Impfdosen gesprochen wird.
Durchimpfungsrate	Durchimpfungsrate	Impfquote	<i>Erklärung: Anteil der Personen die mit einer definierten Anzahl an Impfungen geimpft wurden in einer definierten Population. In dem Fall Anteil an Personen z.B. mit abgeschlossener erster Impfserie in der Bevölkerung ab 12 Jahren und älter.</i>	
Heterolog geimpfte Person	Mit unterschiedlichen Impfstoffen geimpfte Person			